

聞 笛

誰家吹笛畫樓中，
斷續聲隨斷續風，
響過行雲橫碧落，
清和冷月到簾櫳。

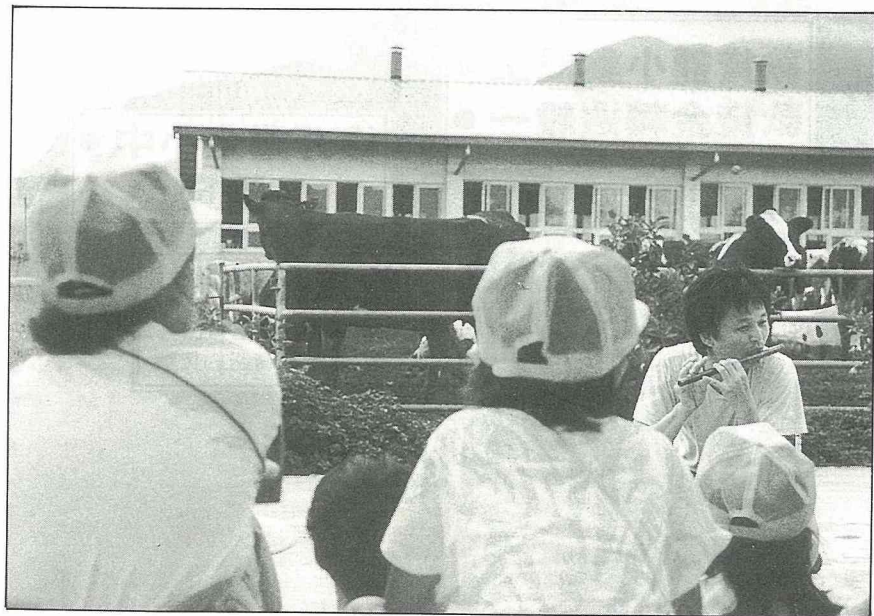
顧老師的美妙笛音吹給誰聽？不管是低頭吃草的牛，還是活潑好動的孩子們，好像都在靜靜的欣賞。這一幕是花蓮平林農牧場今年暑假舉辦的農業體驗營活動之一。台北慈暉農場與台中東勢林場也有農業營活動。

休閒農場舉辦的農業體驗營都叫做“小小羊兒要回家”，把現在的孩子比喻為迷失城市中的小羊，回到草原上的家，就像如魚得水般的活潑自然。強調農業體驗是行政院農委會積極輔導推動休閒農業的主要目的之一。日本、美國與歐洲等先進國家，已經注意到田園經驗對人性與社會的深刻影響。根據專家的觀察分析，沒有農耕生活的社會，小孩無從領會一分耕耘一分收穫的意義，不能感受豐收的喜悅；在這

樣環境下長大的人，比較自私而現實，缺乏愛與同情。

“小小羊兒要回家”在今年2月寒假期間第一次舉辦，全省有5處休閒農場同步展開，深受學生與家長的喜愛，以後每年寒暑假、春假都會舉辦。有興趣的讀者可以直接與各休閒農場或本刊編輯部洽詢。請利用本期第2頁刊登的休閒農場服務電話。

行政院農委會81年度將擴大推出一系列精彩活動，例如：表現鄉土特產的“台灣水果豐年祭”，針對高齡人口設計的“銀髮族綠的邀宴”，適合親子旅遊的“大草原的小家庭”，以及表現鄉土文化特色的“農村古童玩展示與活動”等等，我們可以預期這些活動的推出，會把方興未艾的休閒農業，帶入最高潮。



“鄉間小路”已經介紹的休閒農場有下列幾期：

- (1)恒春農場專輯
(第17卷第7期)
- (2)慈暉農場專輯
(第17卷第19期)
- (3)香格里拉農場專輯
(第17卷第22期)
- (4)東勢林場專輯
(第17卷第27期)
- (5)有木里農場專輯
(第17卷第31期)
- (6)平林農牧場專輯
(第17卷第35期／9月號)

小羊



賴彥成小朋友
台北市龍安國小四年級
第一次參加“小小羊兒要回家”
平林農牧場的農業體驗營
本文是根據他的日記
整理而成
寫日記是學校規定的暑假作業

8月17日

今天一大早就起來，爸爸載我去車站，和其他小朋友會合，就坐6點50分的自強號去花蓮了。

中午到了農場，吃過午餐，分配宿舍。我住的房間叫“薯條窩”，12個男生住一起，老師住的那間叫“奶昔窩”。

下午我們去坐牛車、捉泥鰍、餵牛吃草，我們去看牛媽媽和牛寶寶的家，有一隻小牛是今天早上剛生下來的，毛有點亂亂的，已經會站起來了，好可愛！可是牛糞很臭，我一直在憋氣。

晚上有夜遊探險，我們拿手電筒到外面去，黑漆漆的，那些樹好像一個一個人，很恐怖。

回到宿舍已經10點了，大家上床睡覺，有人一直在講話，我一下子就睡着了。

8月18日

早上去河床尋寶，我檢到一塊很像大理石玉的石頭，拿給副場長陳伯伯看，他說這塊石頭真是寶，上面的花紋很像長頭髮的女人，要我回去送給媽媽當紀念。

下午我們去釣魚，我沒有釣竿，只好跟人家合用，我們釣到一尾小魚，太小了，又把它放回去。有人很厲害，釣到6尾。小魚都放生，大魚就當做晚餐，煮來吃了。

晚上有營火晚會，可惜下毛毛雨，我們就穿上雨衣，又唱歌又跳舞，好快樂呀！

8月19日

今天的活動是烤肉，地點在小溪邊，溪水很乾淨，底下石頭看得很清楚。老師教我們怎麼烤，有甜不辣、熱狗、雞肉、牛肉，好多好多，烤起來好香好香。

吃過烤肉，我們下水去玩，水好冰好涼，老師說每個人都要弄濕才行，我們就互相潑來潑去，最後還把老師拖下水，這樣全部的人都濕了，好好玩哦！

我們一直玩到中午，就回宿舍換衣服，收拾行李，離開農場，坐火車回家。晚上8點半到台北，爸爸已經在車站等我了。

攝影／陳秀卿

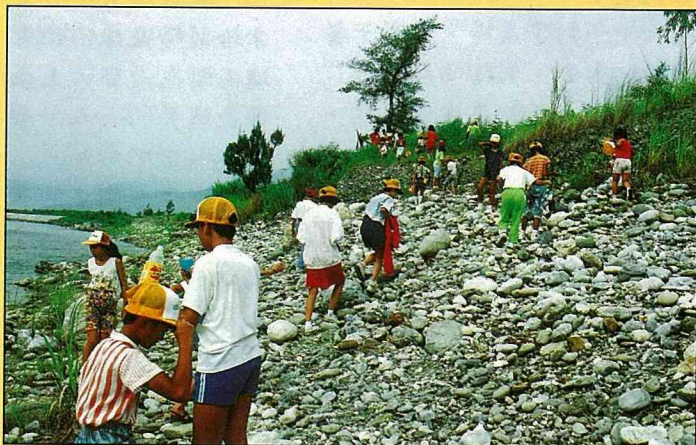


清溪流過 碧山頭 坐看牽牛 織女星

記平林農牧場的農業體驗



平林農牧場美景天成



花蓮溪河底尋寶



同心協力灌鏽樂

唐朝詩人杜牧一首膾炙人口的“秋夕”：銀燭秋光冷畫屏，輕羅小扇撲流螢。天階夜色涼如水，坐看牽牛織女星。這樣的意境都是你我所嚮往的；而程顥筆下的“清溪流過碧山頭，空山澄鮮一色秋；隔斷紅塵三十里，白雲紅葉兩悠悠。”這樣的情境更是大家所追尋的。不論是杜牧的“秋夕”，亦或程顥的“秋月”都在花蓮縣境的平林農牧場內古意重現，尤其在接近秋天的季節，平林農牧場的景緻更與這兩首詩相互輝映。

佔地 726 公頃的平林農牧場，東臨海岸山脈，西界中央

山脈，花東公路縱走其東，潺潺的花蓮溪輕巧地自其西側流過，地勢平緩遼濶，景緻優美。區內農林漁牧資源豐富，經農委會選定為東部首座休閒農場，於今年初正式對外開放，供民眾休憩及農業體驗活動。

平林農牧場於年初舉辦“小小羊兒要回家”及“小放牛”農業體驗活動之後，又在今年暑假推出“農家好”農業體驗營，仍然獲得迴響。

小時候，我們沒有“任天堂”，沒有“忍者龜”，大家幾乎都是在樹林草叢間、水裡來泥裡去地混大的，當時，大自然便是最好的兒童樂園，也



坐牛車好滋味

是咱們成長過程中深刻的體驗。

社會轉型，小朋友的活動空間從寬廣無邊的世界轉化成一個小方格中，這對現代的小朋友確然是不公平的，而農業體驗營便可引領小朋友認識大自然，享受“輕羅小扇撲流螢”的仲夏夜之夢，也讓人有“隔斷紅塵三十里”的輕鬆感。

這次平林農場舉辦的“農家好”農業體驗活動，內容相當精采，包括“與牛共舞”、“波霸”牛媽媽與牛寶寶，捉泥鰍、灌蟋蟀、釣魚、放風箏、野炊，還到花蓮溪尋寶，其中，小朋友最喜歡的似乎都是與水有關的，例如捉泥鰍、

河底尋寶啦！

來自台北的小琪說她第一次捉泥鰍，滑溜溜地，可愛又恐怖。玉里的小胖妞說她前一天捉不到泥鰍好丟臉，要求我們這天得幫她釣魚，爭回面子。台中的小強說陳爺爺最討厭，都不摘毛西番蓮給他吃，還拿蛇嚇他。陳爺爺是誰啊？原來是平林農牧場的陳世士副場長，陳副場長無奈地笑說：“我還年輕，今年還未娶，這些毛毛頭爺爺長、爺爺短地都給叫老了！”雖然“陳爺爺”直啣膿埋怨著，但小朋友似乎還是對“陳爺爺”這個稱呼情有獨鍾哩！

“陳爺爺”表示，人還是無法離開大自然的，幾乎每一位小朋友一到園區即精力充沛，玩性大發，似乎所有人都用心地品嚐大自然的神奇，盡情地探索大自然的奧妙，天真浪漫的小朋友與質樸的鄉野相結合，構成一幅清新的畫面，“陳爺爺”看在眼裡，欣慰地說：“這幾年來的辛苦沒有白費，為了讓更多小朋友接近大自然，農業體驗營活動還要繼續辦下去！”看來“陳爺爺”對於當“孩子王”果真樂此不疲呢！

清幽媲美…… 溪頭 詩意有若…… 陽明

記東勢林場的森林活動

今年2月農委會在東勢林場舉辦“小小羊兒要回家”農業體驗活動後，獲得中部地方和各地的熱烈迴響，於是在暑假期間再辦理第二次，這次參加的“小小羊兒”人數要比上次多，共有188位，為使他們能充份接受大自然的溫馨氣息，分成兩梯次舉行，第一梯次為8月11至13日；第二梯次13至15日。

為使活動辦得有聲有色，讓小小羊兒能得到山中景物的智識，特聘請各類專家前來與小朋友共聚一堂，除深入講解各種自然生態外，並帶領他們親身進入森林中，體會森林之可貴！

首日活動，有認識環境、農村文化列車、農村大地遊戲、小農夫綠化大地、交誼晚會、神秘的黑森林等。

東勢林場於民國68年開發成森林遊樂區，由於經營得宜，海拔中等約在500～700公尺間，氣候溫和，景物宜人，

到此一遊的旅客，流連忘返，有如“清幽媲美溪頭，詩意有若陽明。”小朋友第一天抵達東勢林場，無不被秀麗的風景吸引住，不約而同的歡呼：“好美麗的山呀！”

大家提著行李跟著領隊李世寶副場長踏入林蔭步道走向森林小木屋，小小羊兒一時眼界大開，林木繁茂，百花怒放，花花草草，在他們心目中都是新鮮的景物。

吃過鄉土口味的午餐，特地請來有草地阿伯之稱的鄭課長，做一場即席“草地情懷”開講；鄭課長滿臉笑容，一副和藹可親的表情，加上妙語如珠，講到農村悠閒淳樸生活，更是幽默感十足，叫小小羊兒個個笑口常開，氣氛融洽和樂！

接著是農村文化列車活動，小小羊兒開始參觀東勢林場內所擺設的古董級農具，大都是他們未曾見過的，來自台北市的張元君小朋友說：“這些農具很有藝術，就像我們在茶



林間賞鳥



藝館門前看到的一樣，如不經老師談起它的用途，我還以為是藝術品呢？原來它是用來耕田的呢！”

小農夫綠化大地的花木種植，每位小朋友親手拿起鋤頭掘穴植一株小樹，大家學習舉鋤挖地動作；糗態百出，互相笑成一團。台中市的張良佑小朋友說：“真好玩，回家後我一定要在庭院前種幾棵！”

夜晚特地在森林教室放映幻燈片，介紹本省鳥類，許多外表艷麗的鳥兒，都是小朋友在平地難得一見的，有的幾乎絕種，指導老師要大家維護生態平衡，保護野生鳥類，使牠們不致絕種，讓牠們為台灣的生態平衡盡力。

翌日大清早，小朋友被清脆的鳥叫聲吵醒，林務局的鳥博士專家楊秋霖、程天立兩位先生幫小小羊兒整裝，走一趟森林浴，作賞鳥活動。迎着金黃色晨曦，漫步於茂密的林間小徑上，聽鳥語，聞花香，小

朋友個個精神飽滿。

久居城市，難得有機會浸淫於大森林中，花草林木對小朋友而言，十分陌生。兩位鳥專家每看到特殊花草林木，都會停下來向小朋友做一番詳細的生態介紹，沿途有小鳥飛過，或在樹上吱叫，就立刻要小朋友舉起望遠鏡仔細觀察牠們的長相，當場分析解說鳥的生活習性，及鳥類對森林的益處，大部份小鳥都以捕虫維生，讓樹林長得更好。

一趟森林賞鳥行，足足走了2小時，小朋友們過足了野趣，也累得滿頭大汗，仍然意猶未盡，不時向兩位老師請教各種鳥類的飼養法，真是佩服他們求知的精神。

最鄉土的活動，應是回外婆家做棵綁肉粽，大夥兒聚在餐廳內，詹絮和莊壽美兩位女士，教導小朋友如何磨米漿、擠壓去水份、揉糰印粿型，再送入蒸籠蒸熟，當小朋友雙手捧着自己做成的熟紅龜粿，都

露出一份滿足感，有人還捨不得吃：“我要帶回家給爸媽品嚐，多高興！”屏東來的張允瑞小朋友笑着說。

午餐舉行“無具野炊”，就在大安溪旁，一小組5人升火烤肉，香噴噴的味道，過足了摩登原始人的癮。

其他活動項目有農村童玩、營火晚會、農村夜點等，3天的活動內容相當充實。

小朋友結束了這次活動，都依依不捨的揮別指導老師。大家共同的心聲是：希望多舉辦這種森林活動。尤其是家長們聽了孩子們快樂的心聲和津津有味見聞，覺得小孩子確實要到山上認識大自然，不但能使他們心胸開朗，生活於森林中，使他們更懂得愛惜這塊屬於我們大家的土地，真是不虛此行。



無具野炊



磨米漿